



**Экономический и  
Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

ECE/CES/GE.30/2006/12/Rev.1  
5 September 2006

Original: ENGLISH  
ENGLISH AND RUSSIAN ONLY

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ      СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**  
**КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ**

Группа экспертов по гендерной статистике

Четвертая сессия  
Женева, 11–13 сентября 2006 года  
Пункт 5 предварительной повестки дня

**РАСПРОСТРАНЕНИЕ, МАРКЕТИНГ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ  
ГЕНДЕРНОЙ СТАТИСТИКИ**

База данных гендерной статистики Португалии: гендерный профиль\*

Представлено Национальным статистическим институтом Португалии

**КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ**

1. С недавнего времени увеличивается внимание к гендерным проблемам и к вопросам равенства, играющим важную роль в процессе устойчивого развития. В связи с этим на международных конференциях подчеркивалось возрастающее значение сбора, анализа и распространения дезагрегированных по признаку пола данных для использования на регулярной основе при выработке политики, программном планировании, оказании технической помощи и проведении исследований. Такие данные способствуют осуществлению стратегии по внедрению гендерного подхода с целью достижения гендерного равенства. Для этого требуется определить различия в положении женщин и мужчин в общественной, экономической, политической и культурной жизни. Именно по этой причине необходима активизация деятельности национальных статистических служб по подготовке и распространению таких данных. Разработка базы данных для такой статистики требовалась для подготовки национальной статистической службой данных

---

\* Настоящий документ был подготовлен по просьбе секретариата.

в соответствии с рекомендациями международных конференций. Поэтому целью настоящего документа является рассмотрение комплекса мер, принятых в последнее время Национальным статистическим институтом Португалии в области гендерного равенства, в частности при разработке базы данных по гендерной тематике. В документе также рассматривается технология подготовки и распространения дезагрегированных по признаку пола статистических данных на национальном уровне, в том числе правовая основа гендерного анализа.

## I. ВВЕДЕНИЕ

2. Все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах. Каждый человек должен обладать всеми правами и всеми свободами... без какого бы то ни было различия, как-то: в отношении расы, цвета кожи, **пола**, языка, религии...

(Всеобщая декларация прав человека, статьи 1 и 2.)

3. Равенство в отношении основных прав мужчин и женщин – не только неотъемлемый компонент гендерного равенства, но также и центральная задача в области устойчивого развития, в котором главную роль играют люди. Программа действий Международной конференции по народонаселению и развитию, состоявшейся в 1994 году в Каире и ставшей важной вехой в истории, признает положение женщины как "по своей сущности одну из важнейших целей" в достижении устойчивого развития (глава IV "Равенство и равноправие мужчин и женщин и наделение женщин более широкими правами). Эти принципы получили дальнейшее развитие в Платформе действий и Пекинской декларации, принятых в 1995 году четвертой Всемирной конференцией по положению женщин, девиз которой – равенство, развитие и мир. На этой конференции также подчеркивалась тесная взаимосвязь между улучшением положения женщин и социальным развитием. Об этом свидетельствует полное единодушие, выраженное национальными и международными органами в отношении содействия внедрению гендерного подхода в их программы и направления политики. Следует также отметить соответствующие конференции, которые проводились Организацией Объединенных Наций в прошлом, или состоявшуюся ранее конференцию по проблемам женщин и Декаду женщин Организации Объединенных Наций (1976–1985 годы), которые подготовили почву для принятия таких деклараций. Во всех этих декларациях подчеркивалась возрастающая потребность в сборе, анализе и распространении на регулярной основе дезагрегированных по признаку пола данных в каждой стране, без чего невозможны программное планирование, принятие политических мер, проведение мониторинга и оценки. Однако в Португалии понимание гендерного подхода все еще ограничено. Поэтому задача данного документа состоит в освещении гендерного профиля в Португалии на основе разработанной в стране базы данных гендерной статистики.

## II. ЗНАЧИМОСТЬ ГЕНДЕРНОЙ СТАТИСТИКИ В ПОРТУГАЛИИ

4. Гендерная статистика отражает положение и мужчин и женщин во всех аспектах их социальной жизни. Составление гендерной статистики предполагает сбор отдельных данных в разбивке по признаку пола и другим параметрам. Пользователи таких данных получают возможность изучать неравенство между мужчинами и женщинами или анализировать гендерные разрывы в различных аспектах.

Гендерные проблемы затрагивают все аспекты взаимоотношений между мужчинами и женщинами, различия между ними в доступе к ресурсам и использованию ресурсов, их деятельность, а также их реакцию на изменения, принимаемые меры и политику. Гендерная проблема определяется различиями между мужчинами и женщинами на основании принадлежности к определенному полу.

Источник: веб-сайт ЕЭК по гендерной статистике (<http://www.unecce.org/Stats/gender/web/>).

5. В Стратегической цели Н.3 Пекинской платформы действий подчеркивается важное значение "сбора и распространения дезагрегированных по признаку пола данных и информации для целей планирования и оценки", при этом особая роль отводится статистическим службам. В данном документе, в частности в пункте 206, перечислены действия, которые должны осуществляться:

206. Национальными, региональными и международными статистическими службами и соответствующими учреждениями правительств и Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с научно-исследовательскими и информационными организациями, в соответствующих областях компетенции:

- a) обеспечение сбора, обработки, анализа и презентации статистических данных, касающихся людей, с разбивкой по признаку пола и по возрасту, а также обеспечение того, чтобы они отражали проблемы и вопросы, связанные с жизнью женщин и мужчин в обществе;
- b) сбор, обработка, анализ и презентация на регулярной основе данных с разбивкой по возрасту, полу, социально-экономическим и другим соответствующим показателями, включая число иждивенцев, для использования при планировании и осуществлении политики и программ.

Источник: Организация Объединенных Наций, 2005 год, Пекинская платформа действий.

6. Национальный статистический институт (НСИ) длительное время занимается сбором и распространением статистических данных. Однако эти данные лишь в ограниченном объеме были дезагрегированы по признаку пола, хотя и проводился сбор некоторых данных, касающихся гендерных вопросов. Но опять-таки эти данные не анализировались и не распространялись. В настоящее время, напротив, НСИ Португалии, как и другие статистические учреждения, ощущает все возрастающую потребность в сборе и распространении информации по гендерной проблематике, особенно в демографической и социальной областях.

"Учет гендерной проблематики представляет собой процесс оценки возникающих для мужчин и женщин последствий любых планируемых мер, включая законодательство, политику или программы, во всех областях и на всех уровнях. Речь идет о стратегии, благодаря которой проблемы, встающие перед женщинами и мужчинами, и накопленный ими опыт должны стать одним из неотъемлемых направлений деятельности в процессе разработки, осуществления, контроля и оценки политики и программ во всех сферах политической, экономической и общественной жизни, с тем чтобы и женщины, и мужчины в равной степени пользовались плодами таких усилий и для неравенства не оставалось бы места. Конечная цель состоит в достижении между мужчинами и женщинами равенства".  
Источник: Организация Объединенных Наций – ECOSOC 17/7/97.

### III. БАЗА ДАННЫХ ПО ГЕНДЕРНОЙ ПРОБЛЕМАТИКЕ

#### A. Структура

7. Учитывая рекомендации Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию 1994 года, Пекинской платформы действий 2005 года, Лиссабонской стратегии (Совет Европы, март 2000 года), второго Национального плана по достижению равенства (2003–2006 годы), второго Национального плана борьбы с насилием в семье (2003–2006 годы), Национального плана обеспечения занятости и Национального плана по социальной интеграции, Национальный статистический институт (НСИ), Комиссия по обеспечению равенства и прав женщин (КРПЖ) и Комиссия по равноправию в сфере труда и занятости в марте 2004 года заключили соглашение о сотрудничестве. Главной целью этого соглашения было создание базы данных по гендерной статистике, интегрирующей информацию из разных источников и предоставляющей данные официальной статистики в разбивке по признаку пола. В эту базу данных входит набор показателей по восьми темам: Население, Семья, Образование и профессиональная подготовка, Активная занятость и безработица, Совмещение трудовой деятельности с семейными обязанностями, Здравоохранение, Принятие решений и Преступность и насилие. В базе данных предусмотрена возможность введения дополнительных показателей, касающихся важных и вновь возникающих вопросов.

#### B. Характеристики показателей, имеющихся в базе данных по гендерной проблематике

##### 8. Характеристики показателей

- a) Географическая зона: Португалия
- b) Периодичность. Большинство показателей обновляются ежегодно, хотя иногда такие обновления зависят от наличия данных и источника. Мы используем периодичность трех видов:  
*Ежегодная:* показатели, касающиеся населения, образования, труда, здравоохранения и преступности, обновляются на ежегодной основе.  
*Десятилетняя:* оценки и прогнозы, связанные с социально-экономическими и демографическими показателями, обновляются раз в десять лет, в частности на основе данных переписи населения.  
*Непериодическая:* показатели, касающиеся принятия решений и других аспектов социально-экономического положения населения, обычно обновляются раз в три-четыре года на основе данных, собранных в ходе различных обследований, например Обследование по вопросам рождаемости и семьи, Обследование затрат времени, Обследование виктимизации и т. д.
- c) Временной интервал. Когда НСИ начинал данный проект с определенным набором показателей, точкой отсчета был 1990 год. Однако в соответствии с внутренней политикой Института анализу были также подвергнуты данные за период с 1970 года с целью определения долгосрочной тенденции и оценки ситуации во времени. Тем не менее следует отметить, что в то время имелись лишь ограниченные показатели, которые можно было проанализировать. Это связано с тем, что у данных 1970-х годов имелись многочисленные ограничения. Кроме того, ввиду изменения определений и методологических концепций сопоставление результатов по таким показателям во времени являлось проблематичным.

- d) Календарь. В короткие сроки – около трех месяцев – был создан веб-сайт базы данных с целью разработки прототипа и поиска оптимальных статистических решений, в том числе совершенствования применений. Официальная презентация веб-сайта состоялась в мае 2004 года, то есть через четыре месяца после доработки окончательного варианта проекта рабочей группой.
- e) Источники. Информация предоставлена Национальным статистическим институтом Португалии (НСИ) и другими государственными органами, которые занимаются подготовкой статистических данных. Ссылка на источник содержится в метаданных. Гендерный профиль содержит некоторые показатели, которые обрабатываются по специальной методике. В базе данных указывается, как при такой обработке обеспечивается качество данных. Основными источниками данных и информации являются переписи населения, демографические прогнозы и расчеты, демографическая статистика, статистика системы здравоохранения, обследование НСИ в отношении рабочей силы; Групповое обследование домохозяйств Европейского сообщества (ГОДЕС); Обследование затрат времени; статистика преступности, представляемая Министерством юстиции; Статистика образования, представляемая Министерством науки, техники и высшего образования; данные Наблюдательного центра науки и высшего образования/Министерство науки, техники и высшего образования, а также сайт правительства.

C. Пути доступа к гендерному профилю

9. Этапы доступа к гендерному профилю:

- i) Нажать на клавишу Гендерный профиль на веб-сайте *www.ine.pt*
- ii) Выбрать тему и показатель. Данные могут выводиться в Excel и преобразовываться. Использовать показатель в виде таблицы или диаграммы.
- iii) Выбрать один или несколько показателей, касающихся одного и того же вопроса. Необходимо следить за тем, чтобы показатели имели одинаковую размерность.
- iv) Выбрать временной интервал показателя.
- v) Пользователь может получить доступ к метаданным, связанным с показателями, развитием данного понятия со временем, а также соответствующим законодательством. В случае необходимости следует обратиться к форме вопросника. Метаданные включают определение, указание временного аспекта, периодичность, источник данных, дату последнего обновления и сноски, уточняющие конкретные примечания.

D. Распространение

10. Первая официальная презентация Гендерной базы данных состоялась 22 января 2004 года в НСИ. В предыдущей презентации проекта участвовали все официальные производители статистической информации.

11. База данных доступна для пользователей на бесплатной основе.

12. Число пользователей базой данных непрерывно растет, и около 64% из них собирают информацию по темам, касающимся народонаселения, совмещения трудовой деятельности с семейными обязанностями.

Тематика	Доступ пользователей (%)
Население	25,5
Деятельность, занятость и безработица	20,9
Совмещение трудовой деятельности с семейными обязанностями	17,0
Семья	10,1
Образование и профессиональная подготовка	9,9
Принятие решений	5,8
Преступность и насилие	5,5
Здравоохранение	5,4
Всего	100,0

Е. Некоторые трудности

13. В функции НСИ входят управление базой данных и обновление информации. Однако ощущается недостаток данных, главным образом в области неформальной занятости, предпринимательства и насилия в семье. В процессе обновления и согласования данных мы сочли, что особенно нуждаются в обновлении данные по некоторым темам, например по совмещению трудовой деятельности с семейными обязанностями, образованию и рабочей силе.

#### IV. ПУБЛИКАЦИИ

14. НСИ (2001), *Mulheres e Homens em Portugal nos Anos 90* (Женщины и мужчины в девяностые годы), Instituto Nacional de Estatística – Departamento de Estatísticas Censitárias da População, Lisboa.

15. Области статистических исследований:

- Население и старение
- Семья и рождаемость
- Образование и профессиональная подготовка
- Экономическая деятельность
- Насилие и преступность
- Здравоохранение и смертность
- Бедность и условия жизни

16. Несколько исследований по демографическим и социальным вопросам (в области старения, рождаемости, смертности, инвалидов и семьи) публикуются в Журнале демографических исследований (Journal of Demographic Studies).

## V. ДРУГАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ГЕНДЕРНОЙ ПРОБЛЕМАТИКЕ

17. Обследование по теме "Рождаемость и семья", проведенное НСИ в 1997 году.

18. Обследование затрат времени, проведенное НСИ в 1999 году.

Исследование на тему "Ожидаемая продолжительность жизни при сохранении здоровья и без физических ограничений за период 1995–1996 годов", проведенное НСИ и Министерством здравоохранения в 2000 году.

## VI. СЕМИНАРЫ

19. *Семинар о положении женщин и мужчин в Португалии*: однодневный семинар, проведенный НСИ 23 ноября 2005 года, посвящен 10-й годовщине Пекинской платформы действий. В центре внимания семинара были новые задачи, стоящие перед гендерной статистикой в западных странах, гендерные разрывы в области образования и профессиональной подготовки, различия в употреблении наркотиков женщинами и мужчинами;

20. *Семинар по реалиям и проблемам семьи*, организованный в сотрудничестве с Центром по проблемам семьи в ноябре 2004 года. В центре внимания данного семинара – аспекты материнства и отцовства, образования и совмещения трудовой деятельности с семейными обязанностями и частной жизнью.

## VII. ПЛАНЫ НА БУДУЩЕЕ

21. Помимо представления данных мы намерены предоставить пользователям справочные документы общего характера, например краткую характеристику методических аспектов, коэффициенты, погрешности, которые связаны с проведением обследований и некоторых других исследований.

22. В базе данных на веб-сайте предоставлен набор показателей, отобранных рабочей группой. Эти показатели охватывают восемь указанных выше тематических областей. Рабочая группа решила включить эти показатели в материалы по основам национальной политики в соответствии с рекомендациями как национальных, так и международных конференций. Принято решение осуществить это в трехлетний период, в течение которого участники будут работать над повышением качества оценок.

23. Информационные службы могут обновлять гендерную базу данных непосредственно на основе веб-сайта НСИ, мониторинг которого будет внедрен в ближайшем будущем.

24. Несмотря на значительные различия в типах данных, представляемых в разбивке по признаку пола, необходимо рассмотреть вопрос об оказании соответствующей поддержки в сборе и распространении данных в связи с внедрением гендерного подхода.

25. Дальнейшего развития в отношении подготовки и распространения статистических данных требуют такие тематические области, как гендерные проблемы и неформальный сектор, гендерные проблемы и принятие решений/властные полномочия, гендерные проблемы и рынок труда, показатели бедности, насилие в семье.

26. С января 2006 года *Рабочая группа по вопросам насилия в семье* изучает проблемы бытового насилия. Цель группы – содействие в разработке методов поиска оптимальных путей совершенствования сбора данных по насилию в семье, в том числе всем формам насилия в отношении детей, в отношениях между мужчинами и женщинами и в отношении пожилых людей. В данную группу входят представители НСИ, которые координируют ее работу. Рабочая группа является структурой Миссии против насилия. Представители Министерства внутренних дел, Министерства юстиции и неправительственной организации "Португальская ассоциация помощи жертвам" (*Associação Portuguesa de Apoio à Vítima – APAV*) также входят в состав рабочей группы. (Примечание: В создании этой рабочей группы участвовали все эти организации).

## VIII. СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ОРГАНЫ В ПОРТУГАЛИИ

27. В 1991 году в Португалии была создана Комиссия по вопросам равенства и прав женщин (*Comissão para a Igualdade e para os Direitos das Mulheres – CIDM*). CIDM – государственный орган, в функции которого входит содействие обеспечению равных возможностей, прав и достоинства как мужчин, так и женщин в Португалии. Она подотчетна Президиуму Совета министров и напрямую взаимодействует с премьер-министром.

28. По правилам Консультативного Совета Комиссии по вопросам равенства и прав женщин, роль Советника по вопросам равенства (назначенного *Conselheira para a Igualdade – CI*) была создана в 1991 для того, чтобы содействовать и распространять стратегию гендерного подхода в государственное управление. Советники по вопросам гендерного равенства ответственны предотвратить и содействовать работе по достижению равенства между мужчинами и женщинами. Внедрение Второго Национального плана по равенству усилило его важность.

29. В настоящий момент Португалия готовит статус Советника по вопросам равенства и мы надеемся, что работа этих экспертов будет признана также как в некоторых странах ЕС, как например, в Испании, Греции, Италии, Нидерландах, Германии и в Соединенных Королевствах. Советники по вопросам равенства имеют различные положения в странах, но все они имеют опыт в области гендерного равенства.

30. В 2006, Национальному Статистическому Институту Португалии было предложено назначить Советника по вопросам равенства для того, чтобы поддержать межведомственную рабочую группу по гендерным вопросам при Президентстве Совета Министров. Этот эксперт должен участвовать в деятельности межведомственной рабочей группы, особенно во внедрении Национального плана по равенству а также во внедрении гендерного подхода в работе Национального Статистического Института.

31. Сфера деятельности Комиссии по вопросам равенства и прав женщин охватывает три технических направления: *исследования и профессиональная подготовка; документация, информация и публикации; и правовая помощь*. Комиссия участвует в качестве партнера во многих национальных и международных программах. Она занимается конкретными вопросами, связанными с совмещением трудовой деятельности с семейными обязанностями, бытовым насилием, гендерной дискриминацией, образованием и др. Одной из ее функций являются предоставление правовой помощи и обслуживание горячей телефонной линии по оказанию помощи жертвам гендерного насилия.

32. Другая комиссия – Комиссия по вопросам равенства в области труда и занятости (*Comissão para a Igualdade no Trabalho e no Emprego – CITE*) была создана в 1979 году. Она занимается конкретными вопросами, связанными с равенством между мужчинами и женщинами и недопущением дискриминации в области труда и профессиональной подготовки, с содействием



материнству и отцовству, совмещением профессиональной деятельности с семейными обязанностями и образованием. Комиссия подотчетна министру по вопросам занятости и социальной солидарности.

## IX. НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ

33. Во II Национальном плане достижения равенства на 2003–2006 годы (Plano Nacional para a Igualdade – PNI) поставлены две основные цели:

- a) Целью мер структурного характера является изменение культуры государственного управления на всех уровнях, с тем чтобы внедрение гендерного подхода стало действенным средством для каждого государственного служащего, особенно на стадии выработки различных политических мер и программ, а также на этапе осуществления программ и оценки их результатов.
- b) Меры в области политики включают четыре направления:
  - i) Профессиональная деятельность и частная жизнь: труд, занятость, охрана материнства и отцовства, совмещение профессиональной деятельности с семейными обязанностями.
  - ii) Образование, информация и профессиональная подготовка: образование и профессиональная подготовка; репродуктивное и сексуальное здоровье; культура; спорт; средства массовой информации.
  - iii) Гражданство и социальная интеграция: властные полномочия и принятие решений; бедность и социальная интеграция; женщины-иммигранты и этнические и культурные меньшинства; насилие в отношении женщин.
  - iv) Сотрудничество с португалоговорящими странами.

34. Кроме того, в 1997 году в Португалии был утвержден Глобальный план в отношении равенства возможностей. Национальный план в отношении занятости (Plano Nacional para o Emprego – PNE): задача этого плана – трансформирование существующих в Португалии условий в соответствии с основными принципами Европейского союза в области занятости – четвертой опорой Национального плана в отношении равенства возможностей.

35. II Национальный план борьбы с насилием в семье на 2003–2006 годы (Plano Nacional contra a Violência Doméstica – PNVD) охватывает семь следующих областей:

- Информация, просвещение и предупреждение
- Профессиональная подготовка
- Законодательство и его применение
- Защита жертв и их интеграция в общество
- Исследования
- Женщины-иммигранты
- Анализ и оценка.

36. Первый Национальный план борьбы с насилием в семье был утвержден 11 июля 1999 года.

37. Национальный план в отношении социальной интеграции (Plano Nacional de Acção para a Inclusão – PNAI): данный план интегрирован в структуру Европейского процесса социальной интеграции. План осуществлялся в 2001–2003 годах и реализует директивы, принятые на саммите Европейского союза в Ницце в 2000 году. В нем признается важное значение равенства возможностей для мужчин и женщин и охватываются все соответствующие структуры государства и гражданского общества.

## **X. ЗАКРЕПЛЕНИЕ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА В НАЦИОНАЛЬНОМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ**

38. Португальская законодательная база в отношении дискриминации основывается главным образом на Конституции.

- Статья 9 гласит, что содействие равенству между мужчинами и женщинами является фундаментальной задачей государства.
- Статья 13 содержит принципы равенства; в частности, в ней говорится, что все граждане равны перед законом и никто не может иметь привилегий или подвергаться дискриминации по признаку пола.
- Статья 59 содержит перечень прав трудящихся, провозглашает принцип равного вознаграждения за равный труд и предусматривает специальную защиту работающих женщин в период беременности и после рождения ребенка.
- Статья 68 определяет материнство и отцовство как важнейшие социальные ценности.
- Статья 109 гласит, что женщины пользуются равными правами с мужчинами в политической сфере и, в частности, занимать политические должности.

39. Закон 105 от 13 сентября 1997 года гарантирует право на равные условия труда и распространяется на все предприятия государственного и частного секторов.

40. Декрет-закон № 307 от 11 ноября 1997 года (VII) устанавливает порядок равного обращения с мужчинами и женщинами в системах профессионального социального обеспечения.

41. Законом 118 от 11 августа 1999 года вносятся поправки в ряд статей вышеперечисленных законов. В частности, в данном законе нарушение принципа равного вознаграждения за равный или равноценный труд квалифицируется как серьезное правонарушение.

42. Закон 9 от 21 мая 2001 года направлен на усиление механизмов проверки и наказания за дискриминацию по признаку пола в трудовых отношениях.

43. Законом 10 от 21 мая 2001 года вводится представление правительством в парламент в конце сессии законодательного собрания ежегодного доклада о гендерном равенстве.

44. Закон 12 от 29 мая 2001 года регулирует применение экстренных мер контрацепции.

45. 17 октября 2002 года португальский парламент принял постановление № 57, определяющее анализ и оценку связанных с практикой законов о планировании размера семьи, сексуальном просвещении и добровольном прерывании беременности.

46. Уголовный кодекс, статьи 152°.

## **БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ**

Организация Объединенных Наций (2006 год), "Женщины мира в 2005 году: достигнутый прогресс в статистических данных", Нью-Йорк

Commission of the European Communities (2006), "A roadmap for equality between women and men 2006-2010, Brussels, Com (2006) 92 Final

Canço, Dina (2005), "Olhar numa perspectiva de género - indicadores para a Igualdade", Lisboa

Веб-сайт Совета Европы, посвященный равенству между мужчинами и женщинами  
[www.coe.int/t/e/Human\\_rights/Equality/](http://www.coe.int/t/e/Human_rights/Equality/)

European Commission (2006), "Report on Equality between women and men, 2006, Luxembourg

Me, Angela (2005), "What are the new challenges for Gender Statistics in Western Europe", Lisbon

SCB, Statistics of Sweden (2004), "Women and Men in Sweden, Facts and Figures 2004"

INE (2004) Dias; Carlos, "Apresentação da Base de Dados sobre Género", Lisboa

INE (2004): [www.ine.pt](http://www.ine.pt) "Perfil de Género"

ЕЭК ООН (2001 год), "Мужчины и женщины в Европе и Северной Америке в 2000 году", Женева

UNECE (2004), "Draft Report on the status of Official Statistics related to Gender Equality in Western Europe and North America", в: Work Session on Gender Statistics, Working Paper n° 4, 15 October 2004, Geneva

UNECE (2001), Task Force Meeting on a Regional Gender web-site, Final Report 29 May, Geneva

ЕЭК ООН, веб-сайт по гендерной статистике: [www.unece.org/stats/gender/](http://www.unece.org/stats/gender/)

Организация Объединенных Наций (1995 год), Пекинская декларация и Платформа действий, четвертая Всемирная конференция по положению женщин, 4–15 сентября 1995 года

Организация Объединенных Наций (1994 год), Программа действий Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года

\*\*\*\*\*